

出版策划：王君校 韩 晖
统筹协调：付 眉 韩 颖 彭 博
责任编辑：翟淑蓉
英文编辑：韩芙芸
绘 画：大 武
封面设计：张 颖
印刷监制：汪 洋

图书在版编目 (C I P) 数据

谁更忙? : 汉英对照 / 鲍思治, 曾凡静编著. —北京: 华语教学出版社, 2020.3
(华语阅读金字塔. 6级; 9)
ISBN 978-7-5138-1913-8

I. ①谁… II. ①鲍… ②曾… III. ①汉语 - 对外汉语教学 - 语言读物 IV. ①H195.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2020)第024312号

华语阅读金字塔·6级⑨ 谁更忙?

Victor Siye Bao (鲍思治) 曾凡静 编著

*

© 华语教学出版社有限责任公司
华语教学出版社有限责任公司出版
(中国北京百万庄大街 24 号 邮政编码 100037)
北京玺诚印务有限公司印刷
2020 年 (16 开) 第 1 版
2020 年第 1 版第 1 次印刷
(汉英)
ISBN 978-7-5138-1913-8

001490

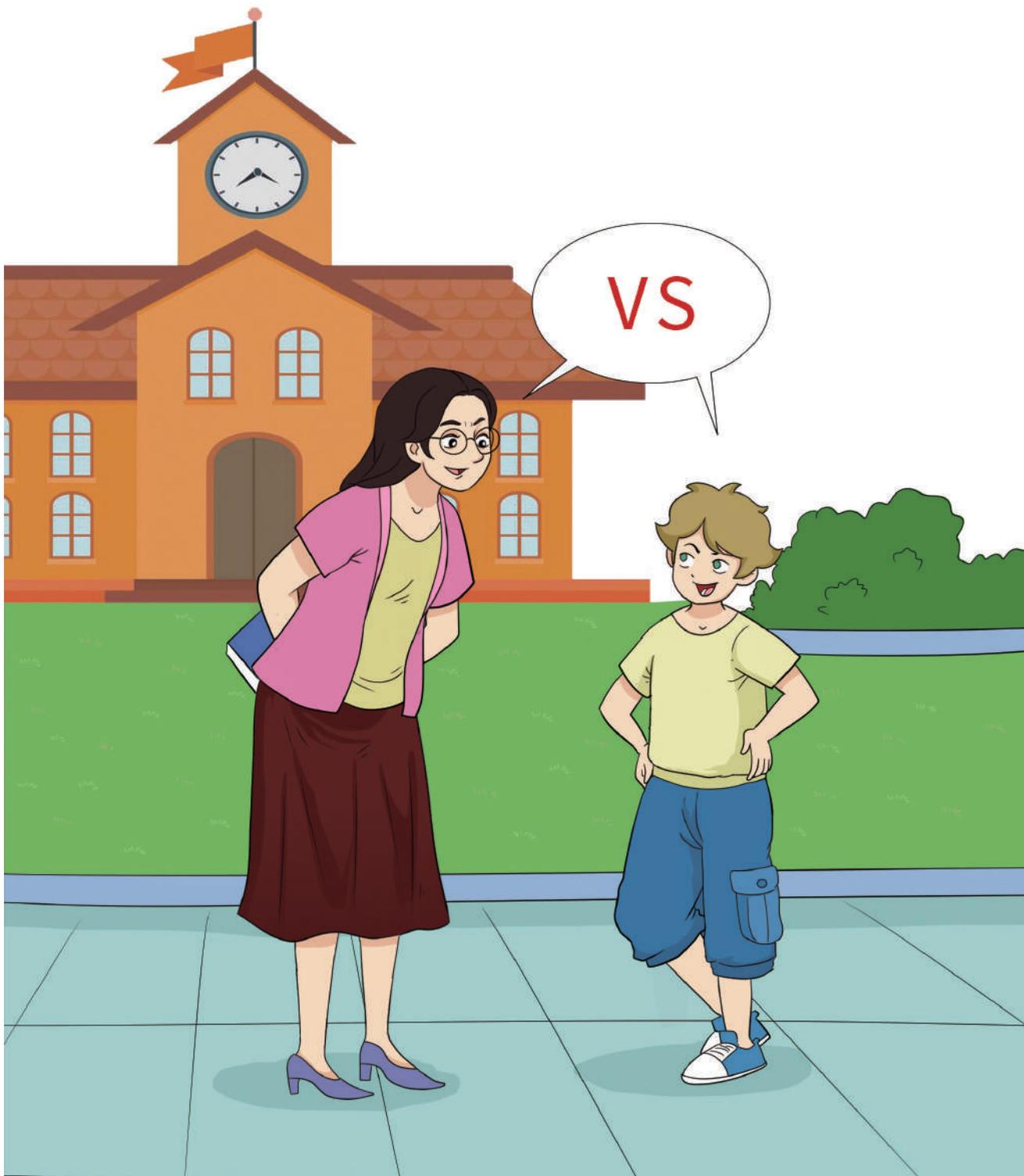
First Edition 2020
First Printing 2020

Copyright 2020 by Sinolingua Co., Ltd
Published by Sinolingua Co., Ltd
24 Baiwanzhuang Street, Beijing 100037, China
Tel: (86) 10-68320585 68997826
Fax: (86) 10-68997826 68326333
<http://www.sinolingua.com.cn>
E-mail: hyjx@sinolingua.com.cn
Facebook: www.facebook.com/sinolingua
Printed by Beijing Xicheng Printing Co., Ltd

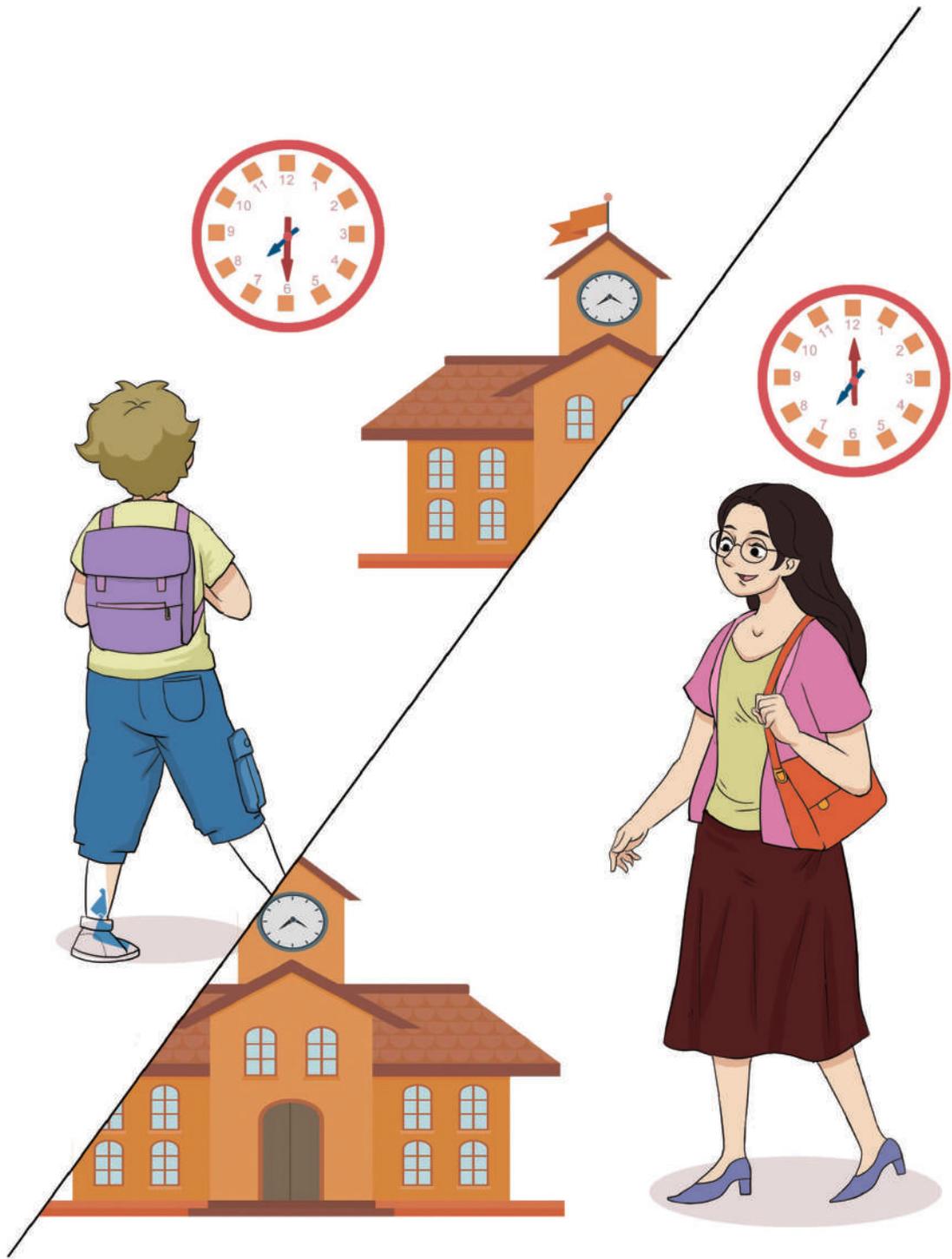
Printed in the People's Republic of China



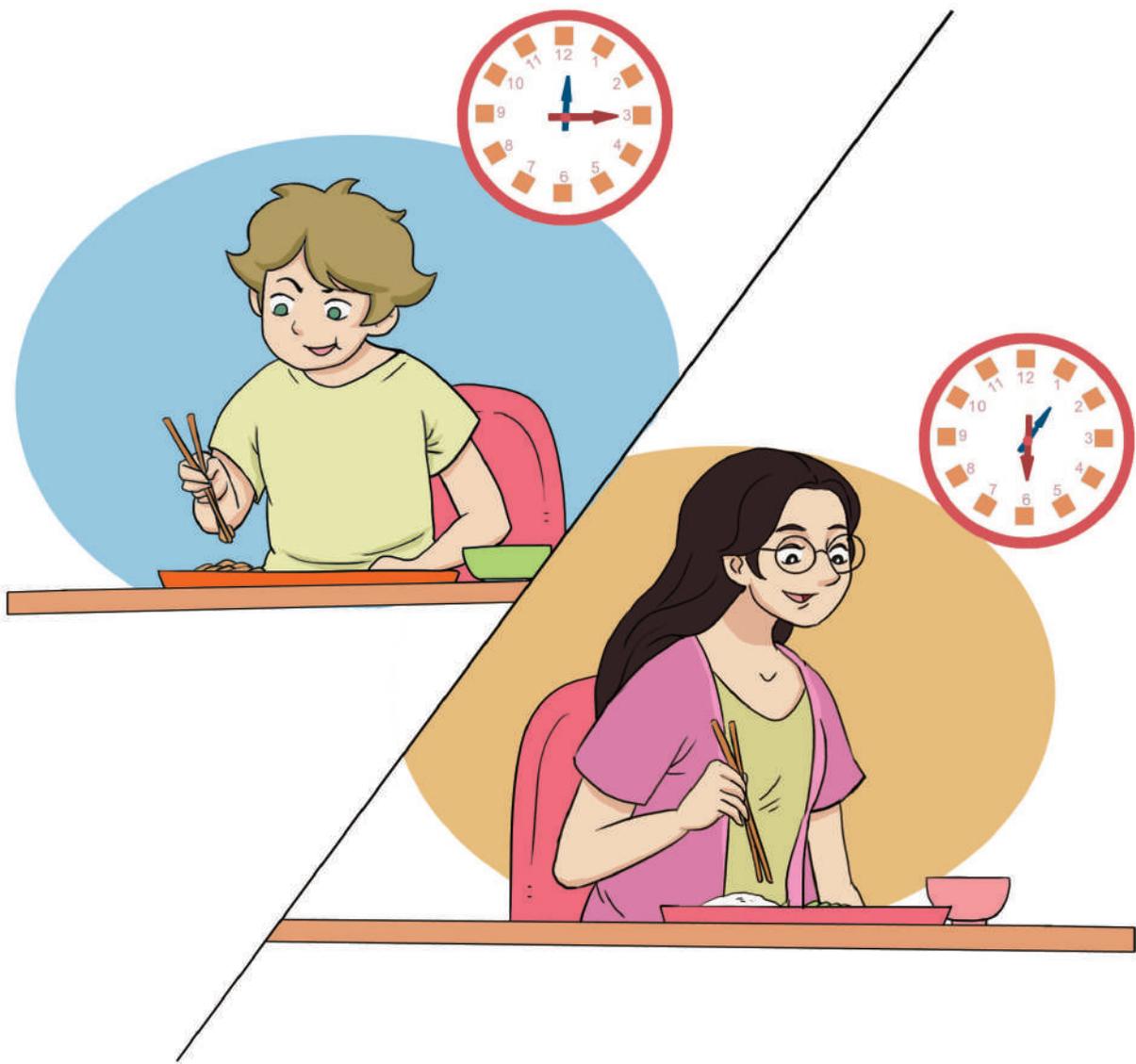
Jīntiān wǒ hé Zhōngwén lǎoshī liáotiān, wǒmen dōu shuō měi
今天我和中文老师聊天，我们都说每
tiān tài máng le.
天太忙了。



Dàodǐ shuí gèng máng ne? Wǒmen juéding bǐbǐ, kàn shuí
到底谁更忙呢？我们决定比比，看谁
gèng máng.
更忙。



Zǎoshang qī diǎn bàn wǒ dào xuéxiào shàngxué. Lǎoshī shuō tā qī
早上七点半我到学校上学。老师说她七
diǎn jù dào xuéxiào le.
点就到学校了。



Zhōngwǔ shí'èr diǎn yí kè wǒ qù cāntīng chī wǔfàn. Lǎoshī
中午十二点一刻我去餐厅吃午饭。老师
shuō tā xiàwǔ yì diǎn bàn cái yǒu shíjiān chī wǔfàn.
说她下午一点半才有时间吃午饭。